

大提琴之树

[日]伊势英子/文图

彭 懿 周龙梅/译



大提琴之树

[日]伊势英子/文图

彭 懿 周龙梅/译



“听，小斑鸠在叫呢。叽叽咕咕的，虽然声音还很弱，但鸟就是那样练习鸣叫的啊！这叫初啼。”



图书在版编目(CIP)数据

大提琴之树 / (日) 伊势英子著; 彭懿, 周龙梅译

— 太原: 希望出版社, 2014.11

ISBN 978-7-5379-7126-3

I. ①大… II. ①伊… ②彭… ③周… III. ①儿童故

事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第248643号

Cello no Ki
Copyright © 2013 by Hideko Ise
First published in Japan in 2013 by KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd., Tokyo
Simplified Chinese translation rights arranged with KAISEI-SHA Publishing Co., Ltd., Tokyo
through Japan Foreign-Rights Centre/ Bardon-Chinese Media Agency

著作权合同登记号 图字: 04-2014-034

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 希望出版社出版。
版权所有, 侵权必究!

大提琴之树 [日]伊势英子/文图 彭懿 周龙梅/译

责任编辑 田意可

策划监制 敖德

版权引进 王芳

特约编辑 杨芳香 许媛媛

出版 希望出版社

地址 山西省太原市建设南路21号 030012

印刷 北京盛通印刷股份有限公司

发行 全国新华书店

开本 950毫米×1194毫米 1/16

印张 2.5

版次 2015年1月第1版

印次 2015年1月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5379-7126-3

定价 32.80元

版权所有 翻版必究

大提琴之树

[日]伊势英子/文图

彭 懿 周龙梅/译



“听，小斑鸠在叫呢。叽叽咕咕的，虽然声音还很弱，但鸟就是那样练习鸣叫的啊！这叫初啼。”

告诉我什么叫初啼的，是我的爷爷。
爷爷的工作，是养育森林里的树。
小时候，我最喜欢跟着爷爷在森林里走了。
爷爷是我上小学前去世的。





爸爸的工作，是制作小提琴和大提琴。
他总是在作坊里刨木头和磨木头，是一个安静的人。
桧树、枫树、白杨……作坊里有各种各样的木板。
十年、二十年才晾干的木板，都是制作乐器的材料。
那里面一定也有爷爷养育的树木。





有一天，爸爸要去送刚刚做好的大提琴，问我要不要一起去。

这还是头一回。

听爸爸说可以见到真正的大提琴家，我欢欣起来了。

前一天晚上直到深夜，爸爸还在反复地拉着那把大提琴，
确认音色。





大提琴家帕布洛先生的家，在一片广阔的树林里。

一把旧大提琴像是刚拉过似的，靠在椅子上。

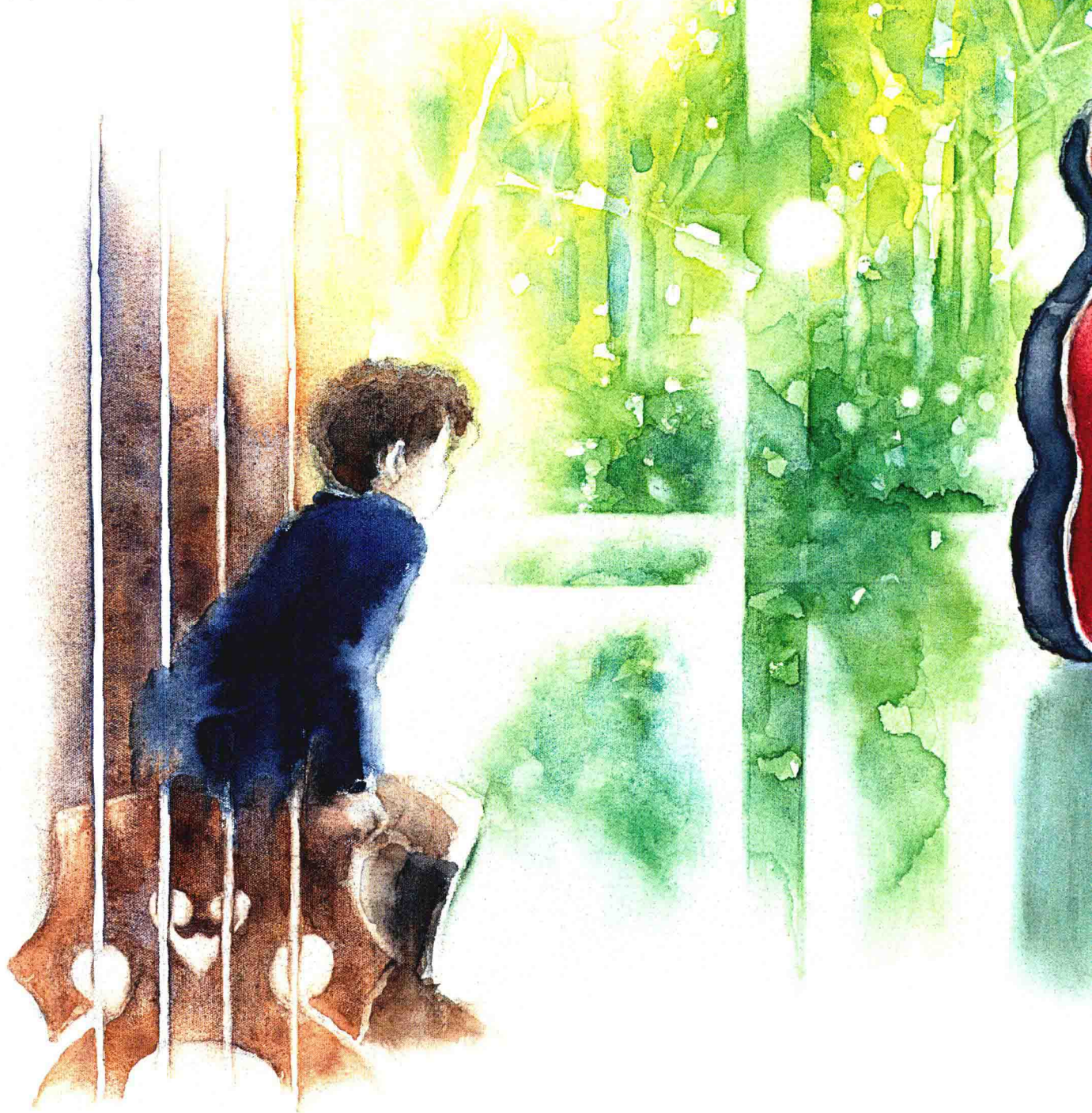
帕布洛先生从盒子里取出爸爸制作的大提琴，

从低音到高音，先是慢慢地，然后快速地拉了起来。

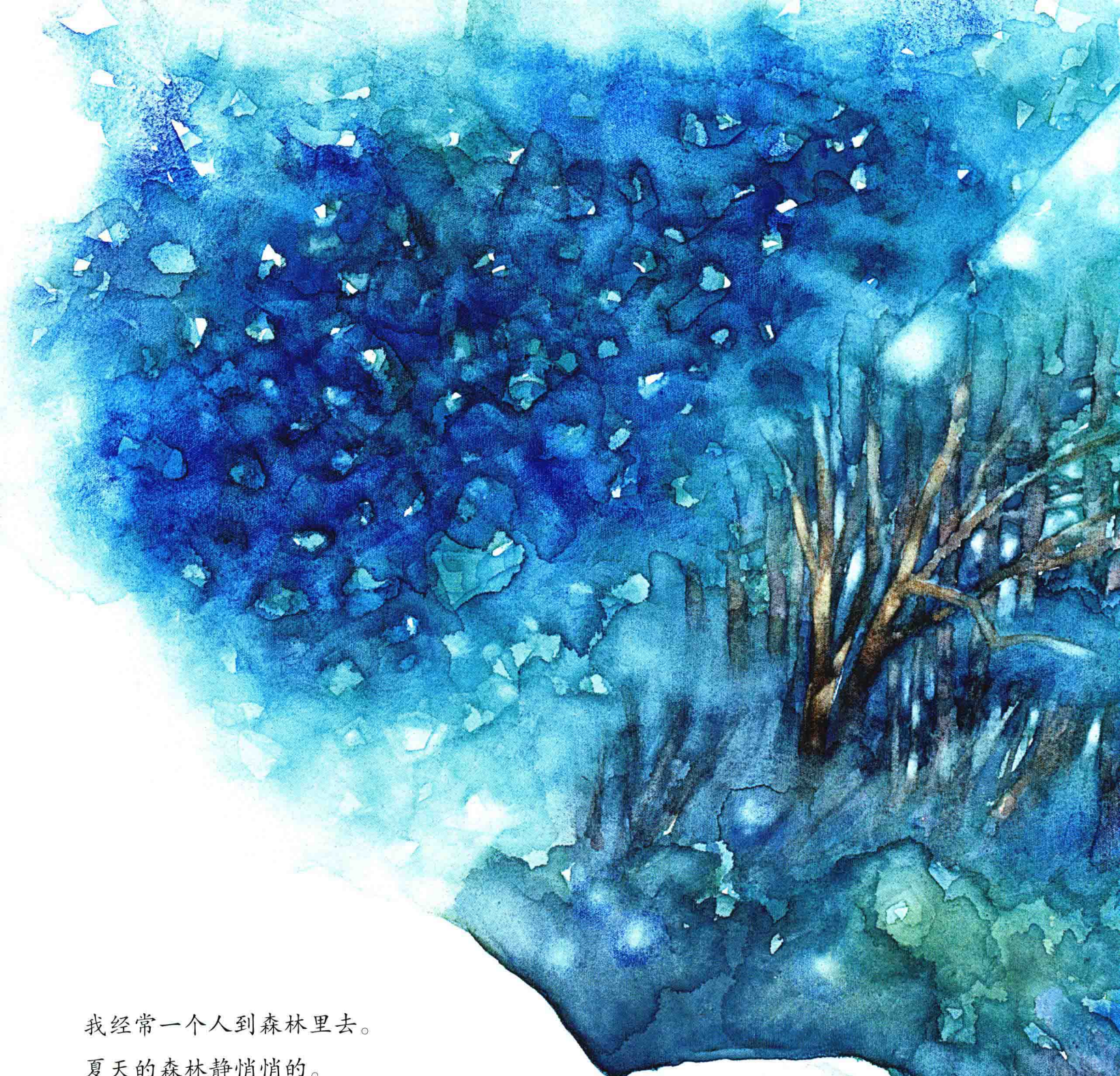
真是太奇妙了，明明是一个个音阶，听上去却渐渐地变成了曲子。

过了一会儿，帕布洛先生站起身来，抱住了爸爸。

“没有白等，仿佛是森林在向我述说一样。”







我经常一个人到森林里去。

夏天的森林静悄悄的。

虽然安静，但是一点都不寂寞。

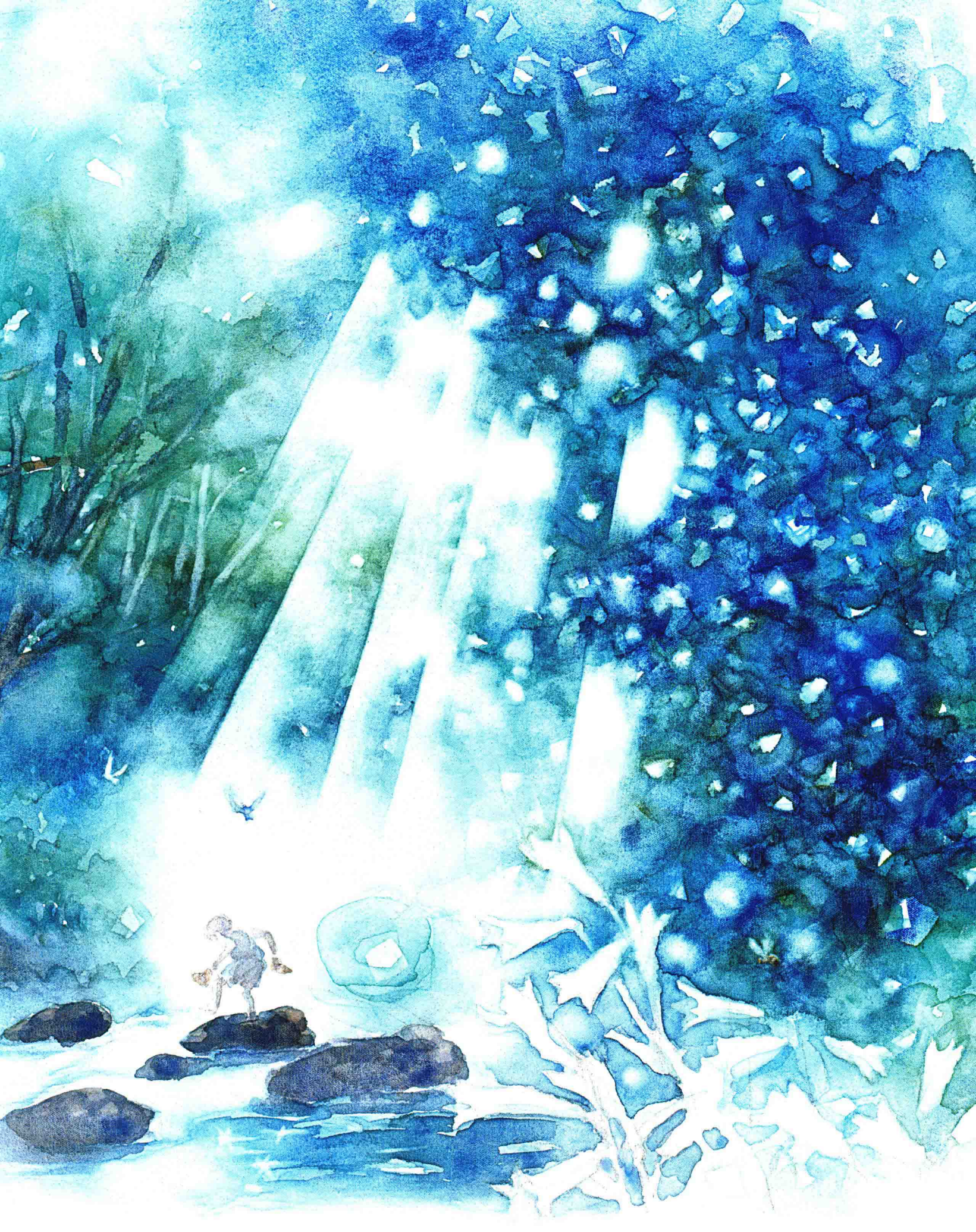
从枝叶的缝隙中，会有一片小小的天空洒落下来。

天空的碎片也会浮现在小溪上，亮闪闪、哗啦啦地唱着歌。

有时，还能听到小斑鸠低声的、跑调的初啼。

这种时候，我总会觉得爷爷就躲在什么地方。

远处一传来雷声，鸟儿们就会都朝着同一个方向飞去。



第二次见到帕布洛先生，是在放学回家的路上。

大概是刚从国外回来吧，帕布洛先生还背着大提琴，
拎着皮箱。

“你爸爸制作的这把大提琴，越拉音色越深沉了。

我甚至觉得，连我自己都一天比一天进步了。

这个星期天，我要在教堂的演奏会上拉这把大提琴，
你要不要和爸爸一起来听？”

一个意想不到的邀请。

分别的时候，帕布洛先生握着我的那只手，又大又软。





我和爸妈三人去了教堂。

祭坛上摆着一把椅子。是没有伴奏的演奏。

帕布洛先生把琴弓轻轻地放在大提琴上。

两根低音琴弦同时响了起来，巴赫的曲子震动着教堂的地板。

那种冲击力，就像是管风琴的声音汇集到一起落了下来。

接着，声音又突然变得柔和、明亮起来，冲向了天空。

琴弓在高音区轻轻地跳跃，让人仿佛看到小鸟在展翅飞翔。

渐渐地，大提琴、帕布洛先生，还有曲子，好像都融为了一体，
奔放而舒展。

我忘记了眨眼，而爸爸却一直闭着眼睛。

